

32003R1139

L 160/22

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

28.6.2003

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1139/2003

tas-27 ta' Ġunju 2003

li jemenda Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar programmi ta' kontroll u materjal speċifiku ta' riskju

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat Regolament (KE) Nru.999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 li jniżżel regoli għal prevenzjoni, kontroll u l-qerda ta' ċerti enċifalopatiji sponġiformi trasmissibbli ⁽¹⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 1003/2003 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 23 tiegħu,

Billi:

- (1) Regolament (KE) Nru. 999/2001 inizzel regoli għall-kontroll ta' enċifalopatija sponġiformi trasmissibbli (TSE) f'annimali ovini u kaprini, li jinkludi kontroll fuq kampjun ta' annimali li ma kinux maqtula għal konsumazzjoni tal-bniedem. Huwa b'zonnjuż li d-definizzjoni ta' dan il-grupp ta' annimali tkun iċċarata, sabiex ikun evitat li kampjuni mhux xierqa jkunu magħżula għal dan il-għan.
- (2) Regolament (KE) Nru. 999/2001 isemmi miżuri li jeqirdu wara li jkun ikkonfermat TSE f'annimali ovini u kaprini. Għandu jitwettaq testjar immirat fuq dawn l-annimali li nqerdu taht dawn il-miżuri sabiex tingabar informazzjoni ta' natura epidemoloġika.
- (3) Fit-teorija, jista' jkun li BSE jeżisti fil-popolazzjoni ovina u kaprina u m'huwiex possibbli tiddistingwi bejn BSE u infezzjoni *coenurus cerebrealis* f'dawn l-annimali bl-użu ta' metodi ta' rutina. Il-livell ta' infezzjoni fl-ileu fiż-żewġ tipi ta' mard huwa sinifikanti mill-istadji tal-bidu ta' l-infezzjoni. Bħala miżura ta' prekawzjoni, l-ileu ta' annimali ovini u kaprini ta' kull età għandha tkun miżjuda mal-lista tal-materjali speċifiċi ta' riskju.
- (4) Fl-opinjoni tiegħu tas-7 u t-8 ta' Novembru 2002 fuq id-distribuzzjoni ta' infezzjoni ta' TSE f'tessut li jixtar, il-Kumitat tat-Tmexxija Xjentifiku (KTX) issuġġerixxa li t-tunsilli ta' annimali bovini ta' kull età għandhom ikunu meqjusa li huma ta' riskju li jikkaġunaw enċifalopatija sponġiformi tal-bovini (BSE).
- (5) Il-KTX stqarret li għandha tkun evitata kontaminazzjoni ma' tessut tas-sistema ċentrali nervuża u materjal tat-tunislli meta jkun qiegħed jingabar laham tar-ras u l-ilsna ta' annimali bovini għal konsumazzjoni tal-bniedem, biex ikun evitat kull riskju ta' BSE.

- (6) Sistemi ta' kontroll għandhom ikunu implimentati sew f'biċċeriji u f'impjanti ta' qtugh ta' l-annimali speċifikament awtorizzati minhabba li l-kondizzjoni ta' l-irjus tiddependi l-iktar fuq kemm ikunu mmanigjati bil-galbu u li t-toqba tat-tir li tkun qegħdha fuq quddiem u l-*foramen magnum* ikunu ssiġillati tajjeb.
- (7) Ir-regoli biex ikunu trasmessi karakassi, nofs karakassi u kwart ta' karkassi li ma jkollhomx xi materjal speċifiku ta' riskju hliet kolonni vertebrali lill-Istati Membri oħra li qabel ma jkunux taw il-kunsens tagħhom, għandhom ikunu estiżi sa nofs karkass maqtuġh f'mhux iktar minn tliet qatgħat bl-ingrossa li jkun jirrifletti l-kummerċ attwali bejn l-Istati Membri.
- (8) Regolament (KE) Nru 1774/2002 tal-Parlament Ewropew tal-Kunsill ⁽³⁾, emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 808/2003 ⁽⁴⁾, inizzel regoli ta' sahha ta' l-annimali u tal-pubbliku għal ġbir, trasport, hażna, tqandil, proċessar u użu jew rimi ta' kull prodott sekondarju ta' annimali li mhux maħsub għal konsumazzjoni tal-bniedem, li jinkludi t-tqegħid tagħhom fis-suq u, f'ċerti każijiet speċifiċi, l-espportazzjoni u transitu tagħhom. Regoli speċjali fuq tnehhija u rimi ta' prodotti msemija fl-Anness XI tar-Regolament (KE) Nru. 999/2001 għandhom għalhekk ikunu mħassra.
- (9) Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 għandu għalhekk ikun emendat.
- (10) Il-miżuri msemija f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha ta' l-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi III u XI tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 huma emendati skond l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehħ fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Għandu jgħodd mill-1 ta' Ottubru 2003.

⁽¹⁾ ĠU L 147, tal-31.5.1, pġ. 1.

⁽²⁾ ĠU L 152, ta' l-20.6.3, pġ. 8

⁽³⁾ ĠU L 273, ta' l-10.10.2, pġ. 1

⁽⁴⁾ ĠU L 117, tat-13.5.3, pġ. 1

Id-disposizzjoni l-għdida ta' l-Anness XI, Parti A, punt 1(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, hekk kif stabbilit f'punt 2 ta' l-Anness ta' dan ir-Regolament, għandha tghodd għal annimali maqtula mill-1 ta' Ottubru 2003 'il quddiem.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fis-27 ta' Ġunju 2003.

Għall-Kummissjoni
David BYRNE
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

L-Annessi III u XI huma emendati kif ġej:

1. L-Anness III huwa mibdul b'dan li ġej:

“ANNEX III

SISTEMI TA' KONTROLL

KAPITOLU A

I. KONTROLL FUQ ANNIMALI BOVINI

1. Ġenerali

Kontroll fuq annimali bovini għandu jitwettaq skond il-metodi ta' laboratorju mnizzla fl-Anness X, il-Kapitolu C, punt 3(1)(b).

2. Kontroll fuq annimali maqtula għal konsumazzjoni tal-bniedem

2.1 L-annimali bovini b'età 'l fuq minn 24 xahar:

— bla hsara għal “qtil speċjali ta' emerġenza” kif imfisser fl-Artikolu 2(n) tad-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE ⁽¹⁾,

— jew maqtula skond l-Anness I, il-Kapitolu VI, punt 28(c), tad-Direttiva 64/433/KEE, minbarra annimali minghajr ebda sinjal kliniku ta' mard maqtula f'kuntest ta' kampanja għal qerda tal-mard,

għandhom ikunu ttestjati għal BSE.

2.2 L-annimali bovini kollha b'età 'l fuq minn 30 xahar:

— li jkunu sugġettati għal qtil normali għal konsumazzjoni tal-bniedem, jew

— maqtula fil-kuntest ta' kampanja għal qerda tal-mard skond l-Anness I, il-Kapitolu VI, punt 28(c), tad-Direttiva 64/433/KEE, imma bl-ebda sinjalkliniku ta' mard,

għandhom ikunu ttestjati għal BSE.

2.3 L-Isvezja tista' tiddeciedi teżamina biss kampjun mehud b'għażla bbażata bl-inzertaturi billi wiehed jidderoga mill-punt 2.2 u għal dak li għandu x'jaqsam ma' annimali bovini li twieldu, kienu mrobbija u maqtula fit-territorju tagħha. Il-kampjun għandu jikkonsisti minn ta' l-anqas 10000 annimali fis-sena.

3. Kontroll fuq annimali li m'humiex maqtula għall-konsumazzjoni tal-bniedem

3.1 L-annimali bovini kollha b'età 'l fuq minn 24 xahar li mietu jew kienu maqtula imma li ma kinux:

— maqtula biex jinqerdu skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 716/96 ⁽²⁾,

— maqtula fil-kuntest ta' epidemija, bħal dik tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer,

— maqtula għal konsumazzjoni tal-bniedem,

għandhom ikunu ttestjati għal BSE.

3.2 L-Istati Membri jistgħu jiddeciedu li jidderogaw mid-disposizzjonijiet ta' punt 3.1 f'postijiet imbiegħda b'densità ta' annimali baxxa, fejn ma jkunx organizzat għal annimali mejta. L-Istati Membri li jagħmlu użu minn din id-deroga għandhom jinfurmaw il-Kummissjoni ta' dan, u jagħtu lista tal-postijiet li fihom saret id-deroga. Id-deroga m'għandhiex tkopri iktar minn 10 % tal-popolazzjoni bovina fl-Istat Membru.

4. Kontroll fuq annimali mixtrija għall-qerda skond ir-Regolament (KE) Nru.716/96

4.1 L-annimali kollha li jkunu maqtula b'mod każwali jew li jinstabu morda waqt l-ispezzjoni *ante mortem* għandhom ikunu ttestjati għal BSE.

4.2 L-annimali kollha b'età 'l fuq minn 42 xahar li twieldu wara l-1 ta' Awissu 1996 għandhom ikunu ttestjati għal BSE.

4.3 Kampjun mehud b'għażla bbażata bl-inzertaturi li jkun jinkludi ta' l-inqas 10000 animal ta' kull sena ta' annimali mhux koperti mill-punti 4.1 jew 4.2 għandhom ikunu ttestjati għal BSE.

⁽¹⁾ ĠU C 121, tad-29.7.1996, pġ. 2012/64 4

⁽²⁾ ĠU C 99, ta' l-20.4.1996, pġ. 14

5. Kontroll fuq animali oħra

Barra l-ittestjar imsemmi f'punti 2 sa 4, l-Istati Membri jistgħu fuq bazi volontarja jiddeċiedu li jittestjaw animali bovini oħra fit-territorju tagħhom, b'modpartikolari fejn daww l-animali li jkunu joriġinaw minn pajjizi b'BSE indigenu ikunu hadu għalf tal-bhejjem ikkontaminat jew li jkunu twieldu jew gejjin minndigi infettati bil-BSE.

6. Miżuri ta' wara l-ittestjar.

- 6.1. Fejn animal li kien maqtul għal konsumazzjoni tal-bniedem jintagħzel għall-ittestjar tal-BSE, il-markar ta' saħħa kif imsemmi fil-Kapitolu XI tal-Anness I tad-Direttiva 64/433/KEE m'għandux jitwettaq fuq il-karkass ta' dak l-animalsakemm jinkiseb riżultat negattiv għat-test rapidu.
- 6.2. L-Istati Membri jistgħu jidderogaw mid-disposizzjonijiet ta' punt 6.1 fejn sistema uffiċjali tkun qiegħda titwettaq fil-biċċerija li tassigura li l-ebda parti ta' l-animali eżaminati li jkollhom il-markatura ta' saħħa jhallu l-biċċerija sakemm jinkiseb riżultat negattiv għat-test rapidu.
- 6.3. Kull parti tal-ġisem ta' animal li tkun ittestjata għal BSE, il-ġilda inkluża, għandha tinzamm taħt kontroll uffiċjali sakemm jinkiseb riżultat negattiv għat-test rapidu, kemm-il darba dawn ma jkunux meqruda skond l-Anness V, punt 3 jew 4.
- 6.4. Kull parti tal-ġisem ta' animal li ġgħib riżultat pożittiv għat-test rapidu, il-ġilda inkluża, għandha tinqered skond l-Anness V, punt 3 jew 4, minbarra materjal li għandu jinżamm mar-rekords imsemmi fil-Kapitolu B, taqsima III.
- 6.5. Meta animal maqtul għall-konsumazzjoni tal-bniedem iġib riżultat pożittiv għat-test rapidu, ta' l-inqas il-karkass ta' qabel ezatt il-karkass li nstab pożittiv għat-test u żewġ karkassi ezatt wara l-karkass li nstab pożittiv għat-test fuq l-istesslinja fejn ikun qiegħed jitwettaq il-qtil għandhom jinqerdu skond il-punt 6.4, flimkien mal-karkass li nstab pożittiv għat-test.
- 6.6. L-Istati Membri jistgħu jidderogaw mid-disposizzjonijiet ta' punt 6.5 fejn sistema li ma tħallix kontaminazzjoni bejn il-karkassi tkun qiegħda titwettaq fil-biċċerija.

II. KONTROLL FUQ ANIMALI BOVINI U KAPRINI

1. Ġenerali

Kontroll fuq animali ovini u kaprini għandu jitwettaq skond il-metodi tal-laboratorju imnizzlin fl-Anness X, il-Kapitolu C, punt 3.2(b).

2. Kontroll fuq animali maqtula għall-konsumazzjoni tal-bniedem

Animali b'età 'l fuq minn tmintax-il xahar jew li harġulhom iktar minn żewġ sinnet ta' permanenti ta' quddiem fil-hanek u li huma maqtula għal konsumazzjoni tal-bniedem għandhom ikunu ttestjati bil-kampjun liema daqs huwa indikat fil-lista. L-għażla tal-kampjuni għandha ssir b'tali mod li tevita li xi grupp ikun rappreżentat b'mod eċċessiv għal dak li għandu x'jaqsam ma' l-origini, l-ispeċi, l-età, in-nisel, it-tip ta' produzzjoni jew xi karatteristika oħra. L-età ta' l-animali għandha tkun ikkalkulata mit-tluġ tas-snin, sinjali ovvi ta' maturità jew informazzjoni oħra li tista' togħqod fuqha. Hafna tehid ta' kampjuni mill-istess merhla għandu jkun evitat fejn hu possibbli.

L-Istati Membri	Id-daqs minimu tal-kampjun ta' kull sena Animali Maqtula (*)
Il-Belġju	3 750
Id-Danimarka	3 000
Il-Ġermanja	60 000
Il-Greċja	60 000
Spanja	60 000
Franza	60 000
L-Irlanda	60 000
L-Italja	60 000
Il-Lussemburgu	250
L-Olanda	39 000

L-Istati Membri	Id-daqs minimu tal-kampjun ta' kull sena Annimali Maqtula (1)
Awstrija	8 200
Il-Portugall	22 500
Il-Finlandja	1 900
L-Isvezja	5 250
Ir-Renju Unit	60 000

(1) Id-daqs tal-kampjun kien ikkalkulat biex tinstab prevalenza ta' 0,005 % b'95 % kunfidenza f'annimali maqtula fl-Istati Membri li joqtlu numru kbir ta' nħaġ adult. F'dawk l-Istati Membri li joqtlu numru iżgħar ta' nħaġ adult, id-daqs tal-kampjun huwa kkalkulat bhala 25 % tan-numru stmat jew rekordjat ta' nħaġ li jinqatlu biex titnaqqas il-merhla fis-sena 2000.

Stat Membru jista' jittestja numru ta' annimali inqas minn dak indikat fil-lista jekk l-istatistiċi tal-qtil uffiċjali l-iktar riċenti juru li dan in-numru huwaekwivalenti għal 25 % ta' nħaġ li jinqatlu biex titnaqqas il-merhla fis-sena fl-Istat Membru.

3. Kontroll fuq annimali li m'humiex maqtula għall-konsumazzjoni tal-bniedem

Annimali b'età 1 fuq minn 18-il xahar jew li harġulhom iktar minn żewġ sinnet permanenti ta' quddiem fil-ħanek li kienu mietu jew kienu maqtula, iżda li ma kinux:

- maqtula fi hdan kampanja biex teqred il-mard,
- maqtula għal konsumazzjoni tal-bniedem,

għandhom ikunu ttestjati skond id-daqs tal-kampjun indikat fil-lista. It-tehid ta' kampjuni għandu jirraPrezenta kull reġjun u stagun. L-għażla tal-kampjuni għandha ssir b'tali mod li tevita li xi grupp ikun rappreżentat b'mod eċċessiv għal dak li għandu x'jaqsam ma' l-oriġini, l-ispeċi, l-età, in-nisel, it-tip ta' produzzjoni jew xi karatteristika oħra. L-età ta' l-annimali għandha tkun ikkalkulata mit-tluġħ ta' snin, sinjali ovvi ta' maturità jew informazzjoni oħra li tista' toġħod fuqha. Hafna tehid ta' kampjuni mill-istess merhla għandu jkun evitat fejn hu possibbli.

L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jeskludu postijiet imbiegħda b'densità ta' annimali baxxa, fejn ma jkunx organizzat għbir ta' annimali mejta mit-tehid tal-kampjuni. L-Istati Membri li jagħmlu użu minn din id-deroga għandhom jinfurmaw il-Kummissjoni ta' dan, u jagħtu lista tal-postijiet li fihom saret id-deroga. Id-deroga m'għandhiex tkopri iktar minn 10 % tal-popolazzjoni ovina u kaprina fl-Istati Membri.

L-Istati Membri	Id-daqs minimu tal-kampjun ta' kull sena Annimali mejta (1)
Il-Belġju	450
Id-Danimarka	400
Il-Ġermanja	6 000
Il-Greċja	6 000
Spanja	6 000
Franza	6 000
L-Irlanda	6 000
L-Italja	6 000
Il-Lussemburgu	30
L-Olanda	5 000
Awstrija	1 100
Il-Portugall	6 000
Il-Finlandja	250
L-Isvezja	800
Ir-Renju Unit	6 000

(1) Id-daqs tal-kampjun kien ikkalkulat biex tinstab prevalenza ta' 0,05 % b'95 % kunfidenza f'annimali mejta fl-Istati Membri li joqtlu numru kbir ta' nħaġ adult. F'dawk l-Istati Membri b'popolazzjoni iżgħar ta' nħaġ, id-daqs tal-kampjun huwa kkalkulat bhala 50 % tan-numru stmat ta' annimali mejta (il-mortalità stmata hija dik ta' 1 %).

4. Kontroll fuq merħliet infettati

Mill-1 ta' Ottubru 2003, annimali b'età 'l fuq minn 12-il xahar jew li harġitilhom sinna permanenti ta' quddiem mill-hanek, li huma maqtula skond id-disposizzjonijiet tal-Anness VII, punt 2(b)(i) jew (ii) jew punt 2(c), għandhom ikunu ttestjati permezz ta' selezzjoni ta' kampjun meħud b'għażla bbażata bl-inzertaturi li tkun sempliċi, skond id-daqs tal-kampjun indikat fil-lista.

Numru ta' annimali maqtula biex titnaqqas il-merħla b'età 'l fuq minn 12-il xahar fil-merħla.	Daqs ta' kampjun minimu (¹)
70 jew inqas	L-annimali kollha eliġibbli
80	68
90	73
100	78
120	86
140	92
160	97
180	101
200	105
250	112
300	117
350	121
400	124
450	127
500 jew iktar	150

(¹) Id-daqs ta' kampjun huwa kkalkulat li huwa 95 % ċert li jinkludi ta' l-inqas wiehed pożittiv jekk il-marda hija preżenti bi prevalenza minima ta' 2 % fil-popolazzjoni li tkun ittestjata.

5. Kontroll fuq annimali oħra

Barra l-programmi ta' kontroll inniżżla fpunti 2, 3 u 4, l-Istati Membri jistgħu fuq bażi volontarja jwettqu kontroll fuq annimali oħra, speċjalment:

- annimali użati għal prodotti tal-halib,
- annimali li joriginaw minn pajjizi b'qaghda indiġena ta' TSEs,
- annimali li jkunu hađu għalf għal bhejjem potenzjalment ikkontaminat,
- annimali li jkunu twieldu jew ikunu ġejjin minn digi infettati bit-TSE,
- annimali minn merħliet infettati bit-TSE.

6. Miżuri wara li jkunu ttestjati annimali bovini u kaprini

- 6.1. Fejn animal maqtul għall-konsumazzjoni tal-bniedem ikun magħżul biex ikun ittestjat għat-TSE, il-markar tal-livell tas-saħħa imsemmi fil-Kapitolu XI tal-Anness I tad-Direttiva 64/433/KEE m'għandux jitwettaq fuq il-karkass ta' dak l-annimal sakemm riżultat negattiv jinkiseb mit-test rapidu.
- 6.2. L-Istati Membri jistgħu jidderogaw mid-disposizzjonijiet ta' punt 6.1 fejn sistema uffiċjali tkun qiegħda titwettaq fil-biċċerija li tassigura li l-ebda parti ta' l-annimali eżaminati li jkollhom il-markatura tal-livell tas-saħħa jhallu l-biċċerija sakemm jinkiseb riżultat negattiv għat-test rapidu.
- 6.3. Kull parti tal-gisem ta' animal ittestjat il-ġilda inkluża, għandha tinżamm taħt kontroll uffiċjali sakemm jinkiseb riżultat negattiv għat-test rapidu, kemm-il darba dawn ma jkunux meqruda skond l-Anness V, punt 3 jew 4.
- 6.4. Kull parti tal-gisem ta' animal li jgħib riżultat pożittiv għat-test rapidu, il-ġilda inkluża, għandha tinqered skond l-Anness V, punt 3 jew 4, minbarra materjal li għandu jinżamm mar-rekords imsemmi fil-Kapitolu B, taqsima III.

7. Ġenotipizzazzjoni

- 7.1. Il-ġenotip tal-proteina prionika għandha tkun iddeterminat f'kull kas ta' TSE pożittiv fin-nghaġ. Każijiet ta' TSE li jinstabu f'ġenotipi rezistenti (ngraġ li għandhom ġenotipi li jikkodifikaw l-alanina fuq iż-żewġ alleli fil-codon 136, l-arginina fuq iż-żewġ alleli fil-codon 154 u l-arginina fuq iż-żewġ alleli fil-codon 171) għandhom ikunu rrapportati lill-Kummissjoni immedjatament. Fejn hu possibbli, każijiet bħal dawn għandhom ikunu mogħtija għal kategorizzazzjoni skond ir-razza. Fejn kategorizzazzjoni skond ir-razza ta' każijiet bħal dawn m'huwiex possibbli, il-merħla oriġinali u l-merħlet l-oħra kollha fejn kien l-annimal għandhom ikunu ssuġġettati għal kontroll ta' livell oghla bl-iskop li jinstabu każijiet oħra ta' TSE għal kategorizzazzjoni skond ir-razza.
- 7.2. Barra l-annimali li jkun sarilhom dan il-proċess tal-ġenotipizzazzjoni taħt id-disposizzjonijiet ta' punt 7.1, il-ġenotip tal-proteina prionika ta' subkampjun meħud b'għażla bbażata bl-inzertaturi ta' annimali ovini ttestjati taħt id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu A, Taqsima II, punt 2 għandu jkun iddeterminat. Dan is-subkampjun għandu jirrappreżenta ta' l-inqas wieħed fil-mija tal-kampjun totali għal kull Stat Membru, u m'għandux ikun inqas minn 100 annimal għal kull Stat Membru. Permezz ta' deroga, l-Istati Membri jistgħu jaġġzlu li ġenotipizzaw numru ekwivalenti ta' annimali ġajjin ta' età simili.

III. KONTROLL FUQ SPEĊI OHRA TA' ANIMALI

L-Istati Membri jistgħu jwettqu, fuq bażi volontarja, kontroll għat-TSE fi speċi ta' annimali li m'humix bovini, ovini jew kaprini.

KAPITOLU B

I. INFORMAZZJONI LI GħANDHA TIĠI PPREŻENTATA MILL-ISTATI MEMBRI FIR-RAPPORT TAGHHOM:

1. In-numru ta' każijiet suspettati għal kull speċi ta' annimal li jkun imqiegħed taħt ristrezzjoni fil-movimenti tiegħu skond l-Artikolu 12(1).
2. In-numru ta' każijiet issuspettati għal kull speċi ta' annimal li jkun issuġġetat għal eżamijiet tal-laboratorju skond l-Artikolu 12(2).
3. In-numru ta' merħlet f'liema ġew irrappurtati u investigati każijiet issuspettati f'annimali ovini u kaprini skond l-Artikolu 12(1) u (2).
4. Id-daqs smat ta' kull subpopolazzjoni li għaliha ssir referenza fil-Kapitolu A, Taqsima I, punti 3 u 4.
5. In-numru ta' annimali bovini ttestjati f'kull subpopolazzjoni li għaliha ssir referenza fil-Kapitolu A, Taqsima I, punt 2 sa 5, il-metodu biex jintgħażlu l-kampjuni u r-riżultat tat-testijiet.
6. Id-daqs smat ta' dawk is-subpopolazzjonijiet li għalihom issir referenza fil-Kapitolu A, Taqsima II, punti 2 u 3 li jkunu magħżulin għat-teħid tal-kampjuni.
7. In-numru ta' annimali ovini u kaprini u merħlet ittestjati f'kull subpopolazzjoni li għalihom issir referenza fil-Kapitolu A, Taqsima II, punti 2 sa 5, il-metodu biex jintgħażlu l-kampjuni u r-riżultati tat-testijiet.
8. Numru, età, distribuzzjoni u distribuzzjoni ġeografika ta' każijiet pożittivi ta' BSE u *coenurus cerebrealis*. Il-pajjiż ta' l-oriġini, jekk mhux l-istess pajjiż li jkun qiegħed jirrapporta, ta' każijiet pożittivi ta' BSE u *coenurus cerebrealis*. Numru u distribuzzjoni ġeografika ta' merħlet li jinstabu pożittivi għal *coenurus cerebrealis*. Is-sena u, fejn hu possibbli, ix-xahar ta' twelid għandu jingħata għal kull każ ta' BSE.
9. Każijiet pożittivi ta' TSE ikkonfermati f'annimali oħra minbarra annimali bovini, ovini u kaprini.
10. Il-ġenotip u fejn hu possibbli n-nisel ta' kull animal kampjun f'kull subpopolazzjoni li għaliha ssir referenza fil-Kapitolu A, parti II, punti 7.1 u 7.2.

II. INFORMAZZJONI LI GħANDHA TKUN IPPREŻENTATA MILL-KUMMISSJONI FIS-SOMMARJU TAGHHA

Is-sommarju għandu jkun ippreżentat f'forma ta' lista li tiġbor fiha ta' l-inqas l-informazzjoni li għaliha ssir referenza f'kull Stat Membru.

III. REKORDS

1. L-awtorità kompetenti għandha żżomm, għal seba' snin, rekords ta':
 - in-numru u t-tip ta' annimali mqiegħda taħt restrizzjonijiet fil-movimenti tagħhom li għaliha ssir referenza fl-Artikolu 12(1),
 - in-numru u r-riżultat ta' l-investigazzjonijiet kliniċi u epidemoloġiċi li għalihom issir referenza fl-Artikolu 12(1),
 - in-numru u r-riżultat ta' l-eżamijiet tal-laboratorju li għalihom issir referenza fl-Artikolu 12(2),

- in-numru, l-identità u l-orijini ta' annimali mehudin bhala kampjun fil-kuntest ta' programmi ta' kontroll li ghalihom issir riferenza fil-Kapitolu A u, fejn hu possibbli, età, nisel u informazzjoni anamnestika,
 - il-ġenotip tal-proteina prionika ta' każijiet pożittivi ta' TSE fin-nghaġ.
2. Il-laboratorju investigattiv ghandu jżomm, għal seba' snin, ir-rekords kollha ta' l-ittestjar, speċjalment kotba li fihom jitniżżel ix-xogħol li sar fil-laboratorju u, meta approprijat, blokki tal-pitrolju u r-ritratti tal-*Western blot*."

2. L-Anness XI, Parti A huwa mibdul b'dan li ġej:

"ANNEX XI

MIŻURI TRANSITORJI LI GĦALIHOM ISSIR RIFERENZA FL-ARTIKOLI 22 U 23

A. Dwar materjal speċifiku ta' riskju, laham miksub mill-ġdid mekkanikament u metodi ta' teknika ta' qtil

1. (a) It-tessuti li ġejjin huma nnominati bhala materjal speċifiku ta' riskju:
- (i) il-kranju eskluż ix-xedaq u inkluzi l-mohħ u l-ghajnejn, il-kolonna vertebrali eskluż il-vertebre tad-denb, il-proċessi trasversali tal-lumbari u vertebre toraciċi u l-ġwienah tas-*sacrum*, imma li jinkludi l-*gangalia* ta' l-għerq tad-dahar u l-ispina tad-dahar ta' annimali bovini b'età 'l fuq minn 12-il xahar, u t-tunsilli, l-intestini mill-duodendum sar-*rectum* u l-mindil ta' annimali bovini ta' kull età;
 - (ii) il-kranju inkluzi l-mohħ u l-ghajnejn, it-tunsilli u l-ispina tad-dahar ta' annimali ovini u kaprini b'età 'l fuq minn 12-il xahar jew li harġitilhom sinna permanenti ta' quddiem fil-hanek, u l-milsa u l-ileu ta' annimali ovini u kaprini ta' kull età.
- L-età msemmija hawn fuq għat-tnehhija tal-kolonna vertebrali ta' bovini tista' tkun irrangata billi jkun emendat dan ir-Regolament fid-dawl tal-probabilità ta' l-istatistika ta' kemm jista' jkun hemm BSE fil-gruppi ta' età rilevanti tal-popolazzjoni bovina tal-Komunità, ibbażata fuq ir-riżultati ta' kontroll ta' BSE hekk kif stabbilit fil-Kapitolu A.I tal-Anness III.
- (b) Barra l-materjal ta' riskju speċifiku mniżżel f'(a), it-tessuti li ġejjin għandhom ikunu nnominati bhala materjal ta' riskju speċifiku fir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq u fil-Portugall, bl-eċċezzjoni tar-reġjun awtonomu ta' l-Azores: ir-ras kollha eskluż l-ilsien, inkluzi l-mohħ, l-ghajnejn u l-*gangalia* ta' l-akbar nerv tar-ras li jinqasam fi tliet partijiet; it-timu, il-milsa u l-ispina tad-dahar ta' annimali bovini b'età 'l fuq minn sitt xhur.
2. Billi wiehed jidderoga minn punt 1(a)(i), deċiżjoni tista' tittiehed skond il-proċedura li għaliha ssir referenza fl-Artikolu 24(2) biex jithalla l-użu ta' kolonnavebrali u l-*gangalia* ta' l-għerq tad-dahar minn annimali bovini:
- (a) imwiela, imkabbra kontinwament u maqtula fl-Istati Membri għal liema valutazzjoni xjentifika stabbilixxit li ċ-ċans li hemm BSE f'annimali nativi bovini hija improbabbli hafna, jew improbabbli imma mhux eskluża; jew
 - (b) imwiela wara d-data ta' infurzar effettiv tal-projbizzjoni li jingħata bhala għalf ta' proteini mammiferi lil annimali li jixtarru fl-Istati Membri fejn ikun rappurtat BSE f'annimali nativi jew għal liema valutazzjoni xjentifika tkun stabbilixxit li ċ-ċans li hemm BSE f'annimali bovini tal-post hija probabbli.
- L-Istati Membri l-oħra jistgħu japplikaw għal din id-derogazzjoni billi jagħtu xieħda ta' sostenn u konkluziva lill-Kummissjoni dwar punt (a) jew (b), kif inhu xieraq.
- L-Istati Membri li jibbenifikaw minn din id-derogazzjoni għandhom, barra l-htigijiet imniżżla fl-Anness III, il-Kapitolu A, taqsima I, jassiguraw ruħhom li wiehed mit-testijiet rapidi approvati mniżżla fl-Anness X, il-Kapitolu C, punt 4, huwa applikat għal annimali bovini kollha b'età 'l fuq minn 30 xahar li:
- (i) mietu fir-razzett jew waqt it-trasport, iżda li ma kinux maqtula għal konsumazzjoni tal-bniedem, bl-eċċezzjoni għal dawk l-annimali meħta f'postijiet imbiegħda b'densità baxxa ta' annimali li jinsabu fi Stati Membri fejn iċ-ċans ta' BSE huwa improbabbli;
 - (ii) kienu suġġettati għal qtil normali għal konsumazzjoni tal-bniedem.
- Din id-derogazzjoni mhiex se tkun mogħtija biex jithalla l-użu ta' kolonna vertebrali u l-*gangalia* ta' l-għerq tad-dahar minn annimali bovini b'età 'l fuq minn 30 xahar mir-Renju Unit jew mill-Portugall bl-eċċezzjoni tar-reġjun awtonomu tal-Azores.
- Esperti mill-Kummissjoni jistgħu jwettqu testijiet fuq il-post sabiex jivverifikaw iktar ix-xieħda mogħtija skond l-Artikolu 21.
3. Għadam ta' annimali bovini, ovini u kaprini m'għandhomx jintużaw għal produzzjoni ta' laham miksub mill-ġdid mekkanikament.

4. It-tiċrita ta' tessut tas-sistema ċentrali nervuża permezz ta' strument forma ta'virga twila mdahhla fil-hofra kranjali wara li l-annimal ikun intilef minn sensihm'għandux jitwettaq fuq annimali bovini, ovini u kaprini li l-laħam tagħhomhuwa maħsub għal konsumazzjoni tal-bniedem jew ta' l-annimali.
5. Materjal b'riskju speċifiku għandu jitneħħa:
- fbiċċerji, jew, kif inhu xieraq, f'postijiet oħra fejn jinqatlu l-annimali;
 - fimpjanti ta' qtugħ, fil-kas ta' kolonna vertebrali f'annimali bovini;
 - meta approprijat, f'postijiet intermedjarji li għalihom issir riferenza fir-Regolament (KE) Nru. 1774/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (1), l-Artikolu 10 jew utenti u ċentri ta' għbir awtorizzati u reġistrati skond ir-Regolament (KE) Nru. 1774/2002, l-Artikolu 23(2)(c)(iv), (vi) u (vii).
- Id-disposizzjonijiet ta' hawn fuq m'għandhomx japplikaw għal kategorija 1 materjal biex titma għasafar nekrofagi skond l-Artikolu 23(2)(d) ta' Regolament(KE) Nru 1774/2002.
6. Ilsna ta' annimali bovini ta' kull età li huma maħsuba għal konsumazzjoni tal-bniedem jew ta' l-annimali għandhom jingabru fil-biċċerija b'qatgħa fuq il-munqar trasversali għal proċess tal-lsien tal-għadma *basihyoid*.
7. Laħam tar-ras ta' annimali bovini b'età 'l fuq minn 12-il xahar għandhom jingabru fil-biċċeriji skond sistema ta' kontroll, rikonoxxuta mill-awtorità kompetenti, biex tiguraw l-prevenzjoni ta' xi kontaminazzjoni li tista' tkunpossibbli fil-laħam tar-ras ma' tessut tas-sistema ċentrali nervuża. Is-sistemagħandha tinkludi ta' l-inqas id-disposizzjonijiet li ġejjin:
- il-gabra għandha ssir f'post speċifiku, separat fiżikment mill-partijiet l-oħra fejn isir il-qtil ta' l-annimali,
 - fejn l-irjus huma mneħħija mit-trasportatur jew grampuni qabel ma jingabar il-laħam tar-ras, it-toqba tat-tir li tkun qegħdha fuq quddiem u l-foramen magnum għandhom ikunu ssiġillati b'tapp impermeabbli u li jiflah għall-istrapazz. Meta z-zokk ċentrali tal-moħħ huwa użat bħala kampjun għal testijiet fil-laboratorju għal BSE, il-*foramen magnum* għandu jkun issiġillat mill-ewwel wara li jsir it-teħid ta' kampjuni,
 - laħam tar-ras m'għandux jingabar meta l-ghajnejn għandhom xi danni jew jintilfu mill-ewwel qabel jew wara l-qatla, jew inkella li għandhom danni b'tali mod li jistgħu jikkawunaw kontaminazzjoni tar-ras mat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali,
 - laħam tar-ras m'għandux jingabar minn irjus li ma kinux issiġillati tajjeb skond it-tieni inċiż,
 - mingħajr preġudizzju għar-regoli ġenerali ta' l-iġjene, istruzzjonijiet speċifiċi ta' xogħol għandhom ikunu applikati biex ma tithallhiex li ssir kontaminazzjoni tal-laħam tar-ras waqt il-għbir, b'mod partikolari fil-kas li s-siġill li għalih saret referenza fit-tieni inċiż jintilef jew l-ghajnejn isirilhom xi danni waqt din l-attività,
 - pjan ta' teħid ta' kampjuni b'użu ta' test xieraq tal-laboratorju biex ikun skopert tessut tas-sistema nervuża ċentrali għandu jkun applikat biex ikun verifikat li l-mizuri biex jitnaqqas il-kontaminazzjoni jkun implimentat b'mod sew.
8. Billi wiehed jidderoga mill-htigijiet ta' punt 7, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li japplikaw fil-biċċerija sistema ta' kontroll alternattiva għal għbir ta' laħam tar-ras ta' annimali bovini, li twassal għal tnaqqis ekwivalenti fil-livell ta' kontaminazzjoni ta' laħam tar-ras ma' tessut tas-sistema nervuża ċentrali. Pjan ta' teħid ta' kampjuni b'użu ta' test xieraq tal-laboratorju biex ikun skopert tessut tas-sistema nervuża ċentrali għandu jkun applikat biex ikun ivverifikat li l-mizuri biex jitnaqqas il-kontaminazzjoni huma implimentati sew. L-Istati Membri li jużaw din id-derogazzjoni għandhom jinfurmaw il-Kummissjoni u l-Istati Membri l-oħra fil-qafas tal-Kumitat Permanenti tal-Katina Alimentari u Saha tal-Annimali bis-sistema ta' kontroll tagħhom u r-riżultati tat-teħid tal-kampjuni.
9. Id-disposizzjonijiet ta' punt 7 u 8 m'għandhomx japplikaw għal għbir ta' l-ilsien skond punt 6 u lanqas għal għbir ta' laħam tal-hadd fil-biċċerija jekk dan isir mingħajr ma titneħħa r-ras bovina mit-trasportatur jew grampuni.
10. Billi wiehed jidderoga minn punt 5 u 7, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jhallu:
- it-tneħħija ta' l-ispina tad-dahar ta' annimali ovini kaprini f'impjanti ta' qtugħ li huma awtorizzati speċifikament għal dan il-għan;
 - it-tneħħija ta' kolonna vertebrali minn karkassi jew partijiet ta' karkassi fi ħwienet tal-laħam awtorizzati speċifikament, ikkontrollati u reġistrati għal dan il-għan;
 - il-għbir ta' laħam tar-ras minn bovini f'impjanti ta' qtugħ awtorizzati speċifikament għal dan il-għan skond id-disposizzjonijiet li ġejjin:
irjus bovini maħsuba biex ikunu ttrasportati għal impjanti ta' qtugħ awtorizzati speċifikament għal għbir ta' laħam tar-ras, għandhom iħarsu d-disposizzjonijiet li ġejjin:
— l-irjus għandhom ikunu sospizi fuq xtiliera waqt il-perjodu ta' għbir u tat-trasport mill-biċċerija għal impjant ta' qtugħ awtorizzati speċifikament,

- it-toqba tat-tir li tkun qiegħda fuq quddiem u *l-foramen magnum* għandhom ikunu sigillati sew b'tapp impermeabbli u li jiflah għall-istrapazz qabel ma jkunu mċaqalqa mit-trasportatur jew grappuni għal fuq ix-xtilliera. Fejn iz-zokk ċentrali tal-mohħ ikun mehud bhala kampjun għall-ittejtjar fil-laboratorju għal BSE, il-*foramen magnum* għandu jkun issigillat mill-ewwel wara dak it-tehid ta' kampjun,
- l-irjus li ma kinux issigillati sew skond it-tieni inċiż, fejn l-għajnejn għandhom xi danni jew intilfu immedjatament qabel jew wara l-qatla jew inkella li sarilhom xi danni b'tali mod li jistgħu jikkaġunaw kontaminazzjoni tal-laħam tar-ras ma' tessut tas-sistema nervuża ċentrali m'għandhomx jithallew ikunu ttrasportati għall-impjanti ta' qtugh awtorizzati speċifikament,
- pjan ta' tehid ta' kampjuni b'użu ta' test xieraq tal-laboratorju biex jinstab tessut tas-sistema nervuża ċentrali għandu jkun applikat biex tkun ivverifikata l-implimentazzjoni xierqa tal-miżuri biex titnaqqas il-kontaminazzjoni;

il-ġbir ta' laħam tar-ras minn irjus bovini fimpjanti ta' qtugh awtorizzati speċifikament għal dan il-ghan għandu jsir skond sistema ta' kontroll rikonoxxuta mill-awtorità kompetenti, biex tiġura li ma jkunx hemm possibiltà ta' kontaminazzjoni ta' laħam tar-ras.

- l-irjus kollha għandhom ikunu ċċekkjati viżwalment għal xi sinjali ta' kontaminazzjoni jew danni u li jkunu sigillati sew qabel ma jinbeda l-ġbir tal-laħam tar-ras,
- laħam tar-ras m'għandux jingabar minn irjus li ma kinux issigillati sew, fejn l-għajnejn għandhom xi danni jew inkella li jsirilhom xi danni b'tali mod li jistgħu jikkaġunaw kontaminazzjoni tal-laħam tar-ras ma' tessut tas-sistema ċentrali nervuża. Lanqas m'għandu jingabar laħam tar-ras minn xi ras li tkun suspettata li tkun ikkontaminata,
- mingħajr preġudizzju għar-regoli ġenerali tal-iġene, istruzzjonijiet speċifiċi ta' xogħol għandhom ikunu applikati biex ma tithallix li ssir kontaminazzjoni tal-laħam tar-ras waqt it-trasport u l-ġbir, partikolarment meta s-sigill jintilef jew l-għajnejn isirilhom danni waqt l-attività,
- pjan ta' tehid ta' kampjuni b'użu ta' test xieraq tal-laboratorju biex jinstab tessut tas-sistema ċentrali nervuża għandu jkun applikat biex tkun ivverifikata l-implimentazzjoni xierqa tal-miżuri biex titnaqqas il-kontaminazzjoni.

11. Il-materjal ta' riskju speċifiku kollu għandu jkun imċappas b'żebgħa jew jekk ikun iktar xieraq, immarkat immedjatament meta jitneħħa u jintrema skond id-disposizzjonijiet imniżżla fir-Regolament (KE) Nru. 1774/2002, u b'modpartikolari l-Artikolu 4(2).
12. L-Istati Membri għandhom iwettqu spezzjonijiet uffiċjali ta' sikwit biex jivverifikaw li din il-parti qiegħda tiġi applikata korrettament u għandhom jaċċertaw li miżuri qegħdin jittieħdu biex tkun evitata kull kontaminazzjoni, partikolarment f'biċċerji, impjanti ta' qtugh ta' l-annimali jew postijiet oħra fejn materjal ta' riskju speċifiku, bħal ħwienet tal-laħam jew stabbilimenti li għalihom issir riferenza f'punt 5(ċ).

L-Istati Membri għandhom, b'mod partikolari, jistabbilixxu sistema biex jisguraw u jiċċekkjaw li:

- (a) materjal ta' riskju speċifiku użat għal skopijiet awtorizzati skond l-Artikolu 1(2) u Regolament (KE) Nru.1774/2002 huma użati biss għal skopijiet awtorizzati;
- (b) materjal ta' riskju speċifiku jintrema skond Regolament (KE) Nru. 1774/2002

13. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jhallu d-dispaċċ ta' rjus jew karkassi li jkollhom fihom materjal ta' riskju speċifiku lil Stat Membru ieħor wara li dak l-Istat Membru l-ieħor ikun aċċetta li jirċievi l-materjal u ta l-kunsens tiegħu għall-kondizzjonijiet speċifiċi applikabbli għal dak it-trasport.

Madankollu, karkassi, nofs karkassi jew nofs karkassi maqtugħa f'mhux iktar minn tliet qatgħat bl-ingrossa, u kwart ta' karkass li ma jkollu fih ebda materjal ta' riskju speċifiku hliet kolonna vertebrali, inkluż il-gangalia ta' l-għerq tad-dahar, jista' jkun impurtat fi Stat Membru, jew mibgħut lil Stat Membru ieħor mingħajr dan ma jkun ta l-kunsens tiegħu qabel.

14. Sistema ta' kontroll għandha tkun applikata għat-tneħħija tal-kolonna vertebrali kif indikat f'punt 1(a)(i). Is-sistema għandha tinkludi ta' l-inqas il-miżuri li ġejjin:
 - (a) meta t-tneħħija tal-kolonna vertebrali mhix meħtieġa, karkassi jew qatgħat bl-ingrossa ta' karkassi ta' annimali bovini li fihom kolonna vertebrali, għandhom ikunu identifikati bi strixxa blu fuq it-tabella li għaliha ssir riferenza f'Regolament (KE) Nru 1760/2000;
 - (b) indikazzjoni speċifika tan-numru ta' karkassi bovini jew qatgħat bl-ingrossa ta' karkassi, minn liema hija meħtieġa tneħħija ta' kolonna vertebrali u minn liema mhix meħtieġa tneħħija ta' kolonna vertebrali, għandha tkun miżjuda mad-dokument kummerċjali li għalih issir riferenza fl-Artikolu 3(1)(A)(f)(ii) ta' Direttiva 64/433/KEE jew għad-dokument li għalih issir riferenza fl-Artikolu 1(2) ta' Decizzjoni tal-Kummissjoni 93/13/KEE, skond kif japplika;
 - (ċ) ħwienet tal-laħam għandhom iżommu, għallinqas għal sena, id-dokumenti kummerċjali li għalihom issir riferenza f'(b).

15. (a) Il-prodotti li joriġinaw minn annimali msemmija hawn isfel għandhom ikunu suġġettati għall-kondizzjonijiet imniżżla f'(b) meta jkunu importati fil-Komunità:
- il-materjal ta' riskju speċifiku li għalih issir riferenza f'punt 1(a),
 - il-laħam: kif imfisser f'Direttiva 64/433/KEE,
 - kapuljat u preparazzjonijiet tal-laħam: il-kapuljat u preparazzjonijiet tal-laħam imfissra f'Direttiva 94/65/KE⁽¹⁾,
 - prodotti tal-laħam: il-prodotti tal-laħam imfissra f'Direttiva 77/99/KEE⁽²⁾,
 - prodotti oħra li joriġinaw minn annimali: prodotti oħra li joriġinaw minn annimali kif imfissra f'Direttiva 77/99/KEE,
 - xaham magħmul li għalih saret referenza f'Regolament (KE) Nru. 1774/2002,
 - ġelatina li għaliha saret referenza f'Direttiva 92/118/KEE u Regolament (KE) Nru. 1774/2002,
 - ikel għal annimali domestiċi li għalih saret referenza f'Regolament (KE) Nru. 1774/2002,
 - prodotti tad-demmi li għalihom saret referenza f'Regolament (KE) Nru. 1774/2002
 - proteini proċessati ta' l-annimali li għalih saret referenza f'regolament (KE) Nru. 1774/2002,
 - għadam u prodotti ta' għadam li għalihom saret referenza f'Regolament (KE) Nru. 774/2002,
 - materjal ta' kategorija 3 li għalihom saret referenza f'Regolament (KE) Nru. 1774/2002.

Kull referenza għal 'prodotti li oriġinaw minn annimali' jalludu għal prodotti li oriġinaw minn annimali imsemmija f'dan il-punt u m'għandhomx x'jaqsmu ma' prodotti oħra li oriġinaw minn annimali li għandhom fihom jew li ġejjin minn dawk il-prodotti li oriġinaw minn annimali.

- (b) Meta l-prodotti li oriġinaw minn annimali kif imsemmija hawn fuq, li għandhom fihom materjal minn annimali bovini, ovini jew kaprini, huma importati fil-Komunità minn pajjizi terzi jew minn reġjuni taġġhom, iċ-ċertifikati ta' saħħa għandu jkollhom magħhom dikjarazzjoni ffirmata mill-awtorità kompetenti tal-pajjiz tal-produzzjoni, miktuba kif ġejj:

'Dan il-prodott m'għandux ġo fih u ma ġiex magħmul minn:

jew⁽³⁾

materjal ta' riskju speċifiku kif imfisser fl-Anness XI, taqsimha A, ta' Regolament (KE) Nru. 999/2001 magħmul wara l-31 ta' Marzu 2001, jew laħam miksub mill-ġdid mekkanikament minn għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini magħmul wara l-31 ta' Marzu 2001. Wara l-31 ta' Marzu 2001 l-annimali bovini, ovini u kaprini, minn liema dan il-prodott ġie magħmul, ma kienux maqtula wara li l-annimal ikun stordut permezz ta' injezzjoni ta' gass fil-hofra kranjali jew maqtula bl-istess metodu jew imbiċċra b'tiċrit wara li l-annimal ikun qala' daqqiet qawwija fit-tessut tas-sistema nervuza ċentrali permezz ta' strument twil forma ta' virga mdahhla fil-hofra kranjali.

Karkassi, nofs karkassi u kwart ta' karkassi jistgħu ikollhom fihom kolonna vertebrali meta jkunu impurtati;

jew⁽⁴⁾

materjali bovini, ovini u kaprini li m'humiex dawk li ġejjin minn annimali li twieldu, kienu mrobbija kontinwament u maqtula fil-pajjizi li ġejjin:

- l-Argentina
- l-Awstralja
- il-Botswana
- il-Brazil
- Chile
- il-Kosta Rika
- Salvador
- Islanda
- Namibia
- in-New Zealand
- in-Nikaragwa
- il-Panama
- il-Paragwaj
- Singapor
- Swaziland
- Urugwaj
- Vanuatu.' "

⁽¹⁾ GU L 273, ta' l-10.10.2, pg. 1.

⁽²⁾ GU L 117, tat-13.5.3, pg. 1.

⁽³⁾ GU C 121, tad-29.7.1964, pg. 2012/64.

⁽⁴⁾ GU L 99, ta' l-20.4.1996, pg. 14.